

““ty”) that the officer or member has repeatedly failed to perform the officer’s or member’s duties under this Act in a manner fitted to the requirements of the officer’s or member’s position, notwithstanding that the officer or member has been given”

In the English version only, strike out lines 27 and 28, on page 36, and substitute the following therefor:

“after the day the notice is served, a review of the officer’s or member’s case by a dis-”

In the English version only, strike out line 34, on page 36, and substitute the following therefor:

“day the notice is served, written”

In the English version only, strike out lines 1 and 2, on page 37, and substitute the following therefor:

“within fourteen days after the day the notice is served, send to the appro-”

In the English version only, strike out line 4, on page 37, and substitute the following therefor:

“review of the officer’s or member’s case by a discharge and”

In the English version only, strike out lines 13 and 14, on page 37, and substitute the following therefor:

“may, within fourteen days after the notice is served, make written”

In the English version only, strike out line 19, on page 37, and substitute the following therefor:

“does not request a review of the officer’s or member’s case by a”

In the English version only, strike out lines 35 to 37 inclusively, on page 37, and substitute the following therefor:

“member or to discharge the probationary member, as the case may be.”

In the English version only, strike out lines 47 to 49 inclusively, on page 37, and substitute the following therefor:

“ary member or to discharge the probationary member, as the case may be.”

In the English version only, strike out line 12, on page 38, and substitute the following therefor:

“day a designated officer receives a request under subsection”

In the English version only, strike out line 38, on page 38, and substitute the following therefor:

“demotion board if the officer”

In the English version only, strike out line 16, on page 39, and substitute the following therefor:

“45.19(4) for a review of the officer’s or member’s case by a”

In the English version only, strike out line 45, on page 39, and substitute the following therefor:

« «ty») that the officer or member has repeatedly failed to perform the officer’s or member’s duties under this Act in a manner fitted to the requirements of the officer’s or member’s position, notwithstanding that the officer or member has been given»

Dans la version anglaise seulement, retrancher les lignes 27 et 28, à la page 36, et les remplacer par ce qui suit:

«after the day the notice is served, a review of the officer’s or member’s case by a dis-»

Dans la version anglaise seulement, retrancher la ligne 34, à la page 36, et la remplacer par ce qui suit:

«day the notice is served, written»

Dans la version anglaise seulement, retrancher les lignes 1 et 2, à la page 37, et les remplacer par ce qui suit:

«within fourteen days after the day the notice is served, send to the appro-»

Dans la version anglaise seulement, retrancher la ligne 4, à la page 37, et la remplacer par ce qui suit:

«review of the officers’ or member’s case by a discharge and»

Dans la version anglaise seulement, retrancher les lignes 13 et 14, à la page 37, et les remplacer par ce qui suit:

«may, within fourteen days after the notice is served, make written»

Dans la version anglaise seulement, retrancher la ligne 19, à la page 37, et la remplacer par ce qui suit:

«does not request a review of the officer’s or member’s case by a»

Dans la version anglaise seulement, retrancher les lignes 35 à 37 inclusivement, à la page 37, et les remplacer par ce qui suit:

«member or to discharge the probationary member, as the case may be.»

Dans la version anglaise seulement, retrancher les lignes 47 à 49 inclusivement, à la page 37, et les remplacer par ce qui suit:

«ary member or to discharge the probationary member, as the case may be.»

Dans la version anglaise seulement, retrancher la ligne 12, à la page 38, et la remplacer par ce qui suit:

«day a designated officer receives a request under subsection»

Dans la version anglaise seulement, retrancher la ligne 38, à la page 38, et la remplacer par ce qui suit:

«demotion board if the officer»

Dans la version anglaise seulement, retrancher la ligne 16, à la page 39, et la remplacer par ce qui suit:

«45.19(4) for a review of the officer’s or member’s case by a»

Dans la version anglaise seulement, retrancher la ligne 45, à la page 39, et la remplacer par ce qui suit: